



NIEDERLEISER GEMEINDE-NACHRICHTEN

An einen Haushalt
Amtliche Mitteilung
Zustellung durch Post.at

Ausgabe 4. Quartal 2010

Amtliche Mitteilungen
der Gemeinde Niederleis
mit den Katastralgemeinden
Niederleis, Nodendorf,
Helfens und Kleinsitzendorf

I. Jahrgang
Ausgabe 1



Gemeinde Niederleis

Hauptstraße 71
2116 Niederleis

Tel: 02576/2305
Fax: 02576/2345
gemeinde@niederleis.gv.at
www.niederleis.at

Parteienverkehr:

MO, DI, MI von 07.00 bis
12.00 Uhr und 13.00 bis
16.30 Uhr, FR von 7.00 bis
13.00 Uhr

Bürgermeistersprechstunden
jederzeit nach Voranmeldung



Buntes Zuhause für unsere Kinder

Thermische Sanierung
des Kindergartens
abgeschlossen

(Lesen Sie mehr auf Seite 4)

AUS DEM INHALT

Vorwort des Bürgermeisters
Nachtragsvoranschlag
Bestmögliches Bürgerservice
Sanierung des Kindergartens
Neue Straßenbezeichnung
Neu im Gemeindedienst
Registrierung von Hunden

Seite 2
Seite 3
Seite 3
Seite 4
Seite 4
Seite 5
Seite 5

Grün in geordneten Bahnen
Neues vom Abfallverband
Niederleis beim Regionsfest
35 Jahre Hubertusmarterl
Bevölkerungsspiegel
Veranstaltungskalender
Ärzte-Wochenenddienst

Seite 5
Seite 6
Seite 6
Seite 6
Seite 7
Seite 8
Seite 8



Sehr geehrte Leserin,
sehr geehrter Leser!

Seit dem 7. April 2010 trage ich als Bürgermeister Verantwortung für unsere Gemeinde.

Am Anfang war ich intensiv damit beschäftigt, offene Anliegen aus der Bevölkerung aufzunehmen und mich um eine mögliche Umsetzung zu bemühen. Ich freue mich, dass auf diese Art und Weise mancher Wunsch unbürokratisch erledigt werden konnte. Natürlich muss ich in anderen Fällen auch um Geduld bitten, weil vieles nicht so schnell einer befriedigenden Lösung zugeführt werden kann.

Ganz besonders freue ich mich, dass mit der Sanierung des Kindergartens das größte Projekt der letzten beiden Jahre erfolgreich abgeschlossen werden konnte. Die Arbeiten waren vor allem durch ein konstruktives Miteinander der beiden Gemeinderatsfraktionen gekennzeichnet. Dafür herzlichen Dank!

Darüber hinaus ist es für mich wichtig, auch die Grenzen des Machbaren in finanzieller Hinsicht auszuloten. Ich bat deshalb das Gemeindefeirat beim Amt der NÖ. Landesregierung um eine objektive Bewertung der Budgetsituation der Gemeinde Niederleis.

Seit einigen Wochen liegt nun das Ergebnis dieser Prüfung auf meinem Tisch, auch der Gemeinderat wurde vollinhaltlich über den Prüfbericht informiert. Das Ergebnis der Prüfung lässt sich folgendermaßen zusammenfassen: Aufgrund der Darlehensaufnahmen der letzten Jahre belasten uns Tilgungen und Zinsen schwer, sodass heute in erster Linie an die Sicherung des Haushaltes, nicht jedoch an die Umsetzung neuer, größerer Projekte zu denken ist.

Ich bin froh, dass mir in dieser Phase mit Vbgm. Leopold Kitir jemand zur Seite steht, der sich im kommunalen Budget- und Rechnungswesen sehr gut auskennt.

Gemeinsam haben wir sofort Kontakt mit den Entscheidungsträgern auf Landesebene aufgenommen, um auf unsere finanzielle Situation aufmerksam zu machen. Es freut mich, heute mitteilen zu können, dass unsere Bitten nicht unerhört blieben. Am 13. Juli erhielt ich ein Schreiben von LH Dr. Erwin Pröll und LH-Stv. Mag. Wolfgang Sobotka, in dem mir mitgeteilt wurde, dass die Landesregierung der Gemeinde Niederleis Bedarfszuweisungsmittel zum Ausgleich des Haushaltes **in der Höhe von € 146.100,-** zuerkannt hat.

Wir wissen, dass diese Zuwendung unsere Probleme nur lindern, keinesfalls aber lösen kann. Es ist uns auch bewusst, dass das Land daran auch entsprechende Schritte auf Gemeindeebene knüpft. Wir werden deshalb nicht umhin kommen, Abgaben und Gebühren, die schon länger nicht angepasst worden sind, einer vernünftigen Erhöhung zu unterziehen. Ebenso müssen wir alle Ausgaben-Positionen auf ihre Sinnhaftigkeit und Notwendigkeit überprüfen. Das gebietet uns die kaufmännische Vernunft, wenn wir sicherstellen wollen, dass die Gemeinde handlungsfähig bleibt.

Sie können versichert sein, dass ich mich angesichts dieser tristen Finanzlage nicht dem Schicksal ergebe, sondern dass ich mich gerade jetzt mit voller Kraft für unsere Gemeinde einsetzen werde.

Wichtig ist mir, dass die Bevölkerung möglichst gut über aktuelle Projekte und Maßnahmen informiert ist. Nur so können Sie die im Gemeinderat getroffenen Entscheidungen verstehen und auch mittragen. Sie halten deshalb heute die erste Ausgabe der „Niederleiser Gemeindepapier“ in Händen. Mein Dank gilt Vbgm. Leopold Kitir, der die Gestaltung der Gemeindepapier übernommen hat. Dadurch können die Kosten auf die reinen Druckkosten reduziert werden.

Ich wünsche Ihnen noch schöne Herbsttage und verbleibe mit lieben Grüßen

Gemeinderat hat Nachtragsvoranschlag beschlossen

Die Gebarungsüberprüfung durch das Land NÖ bestätigt: Die finanzielle Lage der Gemeinde Niederleis ist sehr angespannt, der Bewegungsspielraum sehr gering. Eine Budgetanpassung für das laufende Jahr war erforderlich.

Gemeinden, die den ordentlichen Haushalt nicht aus eigenen Einnahmen decken können, werden vom Land NÖ als Konsolidierungsgemeinden eingestuft. Voraussetzung für Bedarfszuweisungen durch das Land ist es, dass der Voranschlag (= Budget) die zu erwartenden Ausgaben und Einnahmen möglichst wahrheitsgetreu prognostiziert. Dieser Forderung wurde in der Gemeinderatssitzung vom 17. August 2010 entsprochen. Der Nachtragsvoranschlag wurde übrigens einstimmig im Gemeinderat beschlossen.

Ordentlicher Haushalt

Im Ordentlichen Haushalt wurden alle Einnahmen und Ausgaben aus heutiger Sicht aktualisiert. Vor allem wurden Einnahmen aus dem

Verkauf der Bauparzellen in der Bachsiedlung herausgenommen, weil dieser Erlös für heuer nicht zu erwarten ist. Um den Ordentlichen Haushalt ausgleichen zu können, fehlen € 196.100,--, wobei bereits eine Zusage seitens des Landeshauptmannes über Bedarfszuweisungen in der Höhe von € 146.100,-- vorliegt.

Schuldendienst

Viele Gemeindeprojekte werden über Darlehen finanziert. Diese verursachen jährliche Belastungen in Form von Tilgungen und Zinszahlungen. Während im Bereich der Gebührenhaushalte (z.B. Kanal, Wasser, Müll) der Schuldendienst durch Gebühreneinnahmen bestritten werden kann, müssen alle anderen Darlehen aus den allgemeinen Einnahmen der Gemeinde getragen werden. Der Netto-Schuldendienst macht im heurigen Jahr insgesamt € 169.200,-- aus.

Außerordentlicher Haushalt

Im Außerordentlichen Haushalt wurde ein Vorhaben für die Beseitigung von Katastrophenschäden in der Höhe von € 22.000,-- gebildet.

Bestmögliches Service für unsere Bürger

Der Gemeinderat hat in der letzten Sitzung auf Antrag des Bürgermeisters die Einführung einer regelmäßigen Gemeindezeitung, sowie eine Attraktivierung des Internet-Auftrittes beschlossen. Die Gestaltung wird jeweils ehrenamtlich durchgeführt, sodass die anfallenden Kosten minimiert werden können.

Die Gemeindezeitung wird die Bezeichnung „Niederleiser Gemeindepapier“ tragen. Sie halten soeben die erste Ausgabe in Ihren Händen. Ziel ist es, die Bürger 4 Mal pro Jahr über die wichtigsten Beschlüsse des Gemeinderates, über wichtige Termine, Gesetzesänderungen und sonstige Neuigkeiten im Umfeld der Gemeindeverwaltung zu informieren. Wir sind bestrebt, die Gemeindezeitung so attraktiv wie möglich zu gestalten und mit interessantem Inhalt zu füllen.

Über die neue Homepage, die rund um das Jahresende online gehen soll, werden Sie dann auch verschiedene Antragsformulare, Informationen zu den unterschiedlichen Behördenwegen und Behördenzuständigkeiten abrufen können. Zudem können Vereine und Firmen sich und ihre Veranstaltungen und Angebote selbst im Internet präsentieren. Neuigkeiten aus der Gemeinde inkl. Fotogalerien sollen die Homepage zu einem aktuellen Medium machen. Dies wird dadurch ermöglicht, da die Wartung ohne Programmierkenntnisse selbst gemacht werden kann. Wir möchten uns in diesem Zusammenhang **bei Herrn Ing. Walter Haas**, Niederleis, Auer Straße 244, bedanken, der über viele Jahre hinweg die Wartung der Gemeindehomepage unentgeltlich durchgeführt hat.



Thermische Sanierung des Kindergartens abgeschlossen

Durch die gelungene Arbeit der ausführenden Firmen, aber auch durch die Mithilfe von Gemeinderäten und anderen freiwilligen Helfern konnte die Sanierung des Kindergartens plangemäß über die Bühne gehen.



Im Jahr 2009 beschloss der Gemeinderat, das Kindergartengebäude einer Sanierung zu unterziehen. Mitte des heurigen Jahres konnte das Projekt nun soweit abgeschlossen werden. Folgende Einzelmaßnahmen wurden umgesetzt: Erneuerung der Elektroheizung, Erneuerung der Fenster und Türen, Dämmung der oberen Geschoßdecke, Montage eines neuen Geländers im Eingangsbereich und Herstellung einer neuen Wärmedämmfassade. Beim Nebeneingang wurden die Waschbetonplatten neu verlegt. Im Garten wurde durch die Anschaffung einer neuen Spielkombination eine neue Attraktion für die Kinder geschaffen.

Insgesamt belaufen sich die Kosten der angeführten Sanierungsmaßnahmen auf etwas mehr als € 50.000,--.

Bgm. Rötzer: „ Es freut mich, dass wir unseren Jüngsten einen außen neu gestalteten Kindergarten übergeben können. Besonders bedanken möchte ich mich bei den freiwilligen Helfern, besonders auch bei GGR Herbert Meißl, der seitens der Gemeinde die Bauarbeiten koordiniert hat.“



Beispiel eines Arbeitseinsatzes: Bgm. Leopold Rötzer, Vbgm. Leopold Kitir, GGR Herbert Meißl und die GR Kurt Fellner, Franz Hammer, Johann Meißl und Ingrid Vogelsang

Ausführende Firmen

Fa. **ARA-Bau GmbH.**, Mistelbach (Fassade)
 Fa. **Frühlinger**, Rückersdorf (Fenster und Türen)
 Fa. **Elektro Prinz**, Ernstbrunn (Heizung/Elektroinst.)
 Fa. **Thornton**, Laa/Thaya (Stufen)
 Fa. **Linsbauer**, Riegersburg (Spielgerätekombination)
 Fa. **Metallbau & Systemmontagen GmbH**, Helfens (Alu-Geländer)

Fa. **Kacher KG** - Ing. Stefan Wittmann, Niederleis (Kindergarten-Beschriftung)

Fa. **Fetter**, Hollabrunn, Fa. **Maschek**, Niederleis, Fa. **Mörth**, Kammersdorf (Div. Kleinmaterial)



Neue Straßenbezeichnung

Bisher lautete die offizielle Adresse der beiden Häuser der Wohnhausanlage am Südrand von Niederleis „Hauptstraße 336“. Nun gab der Gemeinderat in seiner Sitzung vom 29. Juni 2010 der Siedlungsstraße eine offizielle Straßenbezeichnung. Diese lautet „Bachsiedlung“. Eine Straßenbezeichnungstafel wurde bestellt und ist mittlerweile bereits montiert. Sie wird für entsprechende Orientierung sorgen. Die Straßenbenennung wurde vor allem in Hinblick auf die weitere Verbauung dieses Bereiches vorgenommen.

Neues vom Abfallverband

Der Gemeindeverband für Umweltschutz im Bezirk Mistelbach (GAUM) bietet nun eine hygienische, saubere und unkomplizierte Entsorgung von toten Heimtieren und tierischen Abfällen aus Haushalten an.

Neben anderen speziell ausgerüsteten Sammelstellen wurde eine solche auch **am Bauhof in Mistelbach** eingerichtet.

Sie haben die Möglichkeit, dort

- tote Heimtiere (bis 35 kg)
- verunfallte, tote Wildtiere
- tierische Abfälle aus Haushalten (ohne Verpackung)

rund um die Uhr abzugeben.



Die Abfälle sind aus hygienischen Gründen gekühlt und die Sammelbehälter werden regelmäßig entleert.

Übrigens: Das Vergraben toter Heimtiere auf eigenem Grund und Boden ist erlaubt, sofern diese nicht seuchenkrank bzw. seuchenverdächtig sind und dadurch keine Umweltbeeinträchtigung entsteht.

ZIVILSCHUTZ-PROBEALARM



**Samstag, 2. Oktober 2010
zwischen 12.00 und 13.00 Uhr**

Um Sie mit den Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich ein österreichweiter Zivilschutz-Probearm durchgeführt.

Beachten Sie die diesbezüglichen Informationen in den Medien!

Niederleis beim Regionsfest

Die Gemeinde Niederleis war beim heurigen Regionsfest am Sonntag, den 22. August 2010 auf dem Mistelbacher Lokalbahnhof durch unsere Künstler prominent vertreten. Der Verein Neue Landesbahn als Mitveranstalter hat ein interessantes Programm mit Nostalgiebusrundfahrten und Dampflok-Mitfahrten organisiert, das sich aber mehr Besucher verdient hätte.



Vbgm. Leopold Kitir, der in Vertretung des Bürgermeisters an der Regionsfest-Eröffnung teilgenommen hatte, bedankt sich bei den Niederleiser Künstlern: Georg Olbrich mit Freundin Helga, Sina, Margit StuckArt und Harry Raab

35 Jahre Hubertusmarterl

Die Jagdgemeinschaft Helfens konnte heuer ein besonderes Jubiläum feiern. Einerseits wurde das Hubertusmarterl vor 35 Jahren errichtet, andererseits feierte der Initiator dieses Projektes, Karl Vogelsang, ebenso wie Gerhard Wiklicky dieser Tage seinen 70. Geburtstag. Bgm. Leopold Rötzer gratulierte im Namen der Gemeinde zu diesen Jubiläen.



Bgm. Leopold Rötzer und OV Johann Flandorfer im Kreise der Helfenser Jägerschaft

Die Gemeinde gratuliert!

Herrn **Anton Idinger**, Niederleis, Kirchengasse 136 zum 80. Geburtstag (19. August)



Frau **Margaretha Lahner**, Niederleis, Auer Straße 3 zum 80. Geburtstag (12. September)



Einwohnerstatistik

Mit Stichtag 1. Juli 2010 sind in der Gemeinde Niederleis **835** Personen mit Hauptwohnsitz und **215** Personen mit Nebenwohnsitz gemeldet.

Die Gemeinde trauert!

Herr **Anton Friedl**, Niederleis, Hausgasse 90 (29.5.1942 - 5.9.2010)



Die Gemeinde Niederleis hat mit dem Ableben von Gemeinderat a. D. Anton Friedl einen schmerzlichen Verlust zu betrauern.

Anton Friedl war als Familiemensch immer für seine Familie da und doch war er zusätzlich sehr stark im Dienste der Allgemeinheit tätig. Vor allem vertrat er die Interessen seiner Mitbürgerinnen und Mitbürger von April 1995 bis Ende 2008 im Gemeinderat.

Anton Friedl hat dabei viel mehr als seine Pflicht erfüllt. So kümmerte er sich um die Pflege des Gemeindefriedhofes, des Kinderspielplatzes und packte überall an, wo seine Mithilfe benötigt wurde.

Am Freitag, den 10. 9. 2010 wurde er von einer großen Menschenchar zu seiner letzten Ruhestätte auf dem Gemeindefriedhof Niederleis geleitet.

Die Gemeinde Niederleis wird ihm stets in Dankbarkeit gedenken.

Die Gemeinde Niederleis wird ihm stets in Dankbarkeit gedenken.

EHRUNGEN - BITTE BEACHTEN SIE!

Wenn Sie wünschen, dass Ihnen die Gemeindevertretung anlässlich eines Geburtstagsjubiläums (ab 80. Geburtstag) bzw. eines Hochzeitsjubiläums (ab 50 Ehejahren) Glückwünsche überbringen soll, müssen Sie dies zeitgerecht vorher auf dem Gemeindeamt anmelden.

Aus Datenschutzgründen werden auch nur solche Jubiläen in den Gemeinde-Nachrichten veröffentlicht.



Gemeinde Niederleis

Telefon: 02576/2305

Fax: 02576/2345

E-Mail: gemeinde@niederleis.gv.at

Gemeindeamt: Hauptstraße 71, 2116 Niederleis

Amtsleiterin Emma Stehr, VB Gerlinde Stocker

Parteienverkehr: MO, DI, MI: 07.00 - 12.00 Uhr, 13.00 - 16.30 Uhr
FR: 07.00 - 13.00 Uhr, DO kein Parteienverkehr

Bürgermeister **Leopold Rötzer**

E-Mail: bgm@niederleis.gv.at

Mobiltelefon: 0660/426 2116

Sprechstunden: jederzeit bei vorheriger Terminvereinbarung

Sondermüll-Übernahme (Altes FF-Haus)

Grundsätzlich jeden 1. SA im Monat von 09.00 - 10.00 Uhr (siehe Müllkalender!)

Baum- und Strauchschnittübernahme

(Übernahmeplatz Buschbergstraße)
Grundsätzlich jeden 1. SA im Monat von 15.00 - 16.00 Uhr (von Witterung abhängig!)

Rasenschnittübernahme

(Grafensulzer Straße) Ablagerung jederzeit möglich - Wir bitten darum, Ordnung zu halten!

Veranstaltungen - 4. Quartal 2010

Datum	Veranstaltung
03.10.2010	offene Ateliers NKUK, Keramikhof Georg Olbrich und Kunsthaus Harry Raab, Keramik Margit StuckArt (11.00 - 18.00 Uhr)
10.10.2010	Tag der offenen Tür im Heimatmuseum, Heimatmuseum in der Volksschule Niederleis (14.00 - 17.00 Uhr)
01.11.2010	Heldengedenkfeier ÖKB Niederleis, Kriegerdenkmal Niederleis (nach dem Gottesdienst)
17.11.2010	Blutspenden, Gasthaus Haselbauer, Niederleis (18.30 - 20.30 Uhr)
20.11.2010	Hendlschnapsen ÖKB Niederleis, Gasthaus Haselbauer, Niederleis (um 19.00 Uhr)
26.11.2010	23. Buchausstellung, Turnsaal der Volksschule Niederleis (15.00 - 20.00 Uhr)
07.12.2010	LA KRAMPUS-Party des USV Niederleis, FF-Haus Niederleis (ab 20.00 Uhr)
11.12.2010	Punschstand der ÖVP Niederleis, FF-Haus Niederleis (09.00 - 12.00 Uhr)
12.12.2010	Punschstand der SPÖ Niederleis, Kellergasse Niederleis (ab 14.00 Uhr)
24.12.2010	Wir warten auf das Christkind (Veranstalter SPÖ Niederleis), Pfarrheim Niederleis (13.00 - 16.00 Uhr)
30.12.2010	Punschstand der FF Helfens, FF-Haus Helfens (ab 16.00 Uhr)

Ärzte-Wochenenddienst

Oktober 2010

02	03	Dr. Arpad POCK
09	10	Dr. Kurt FERNER
16	17	Dr. Hans GUMPINGER
23	24	Dr. Alois HAHN
26		Dr. Roman KELLNREITNER
30	31	Dr. Heinz BIXA

November 2010

01		Dr. Heinz BIXA
06	07	Dr. Hans GUMPINGER
13	14	Dr. Arpad POCK
20	21	Dr. Alois HAHN
27	28	Dr. Kurt FERNER

Dezember 2010

04	05	Dr. Arpad POCK	
08		Dr. Roman KELLNREITNER	
11	12	Dr. Alois HAHN	
18	19	Dr. Hans GUMPINGER	
24	25	26	Dr. Heinz BIXA
31		Dr. Roman KELLNREITNER	

Ordinationszeiten

Dr. Alois Hahn	Mo, Mi von 7 - 11 Uhr, Di 14.30 - 18 Uhr, Fr 7 - 11 u. 15 - 18 Uhr
Dr. Hans Gumpinger	Mo, Fr von 8 - 11 Uhr Di 7.30 - 11.30 Uhr, Do 7.30 - 11 u. 17 - 18.30 Uhr

Dr. Heinz BIXA	02263/6600
Berggasse 8, 2114 Großrußbach	

Dr. Kurt FERNER	02575/24010
Lindenallee 2, 2126 Ladendorf	

Dr. Hans GUMPINGER	02576/2285
Mistelbacherstraße 19, 2115 Ernstbrunn	

Dr. Alois HAHN	02576/2312
Kirchengass 123, 2116 Niederleis	

Dr. Roman KELLNREITNER	02245/89315
Sonnleitengasse 2, 2123 Unterolberndorf	

Dr. Arpad POCK	02263/8496
Bahnstraße 21, 2124 Niederkreuzstetten	

IMPRESSUM

Verleger und Herausgeber: Gemeinde Niederleis, Hauptstraße 71, 2116 Niederleis, Tel. 02576/2305,
E-Mail: gemeinde@niederleis.gv.at; Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Leopold Rötzer.
Hersteller: Firma Ing. Franz Fabikan, Obersdorfer Straße 31, 2120 Wolkersdorf